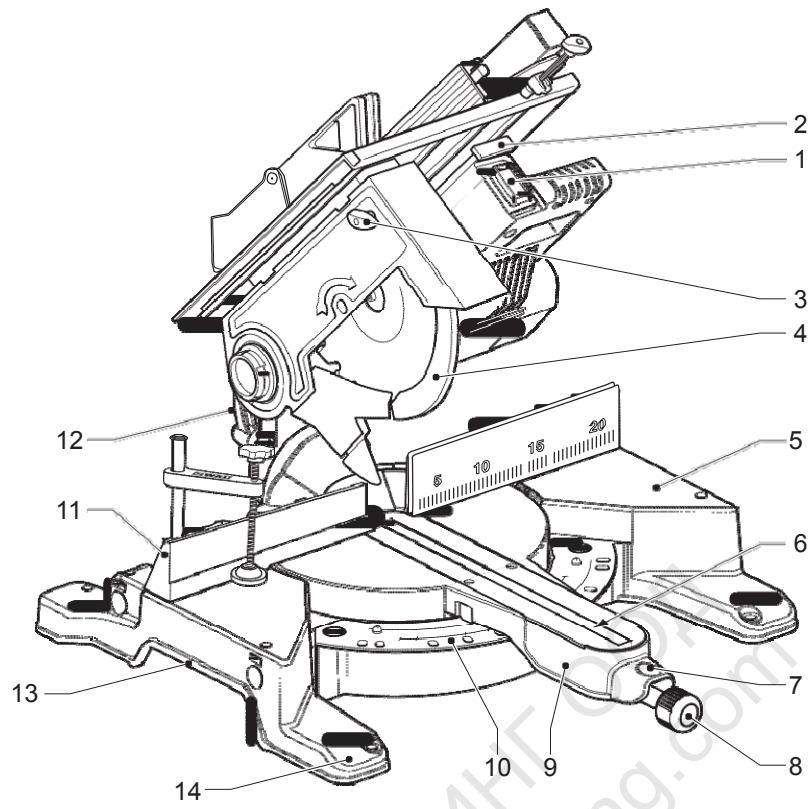
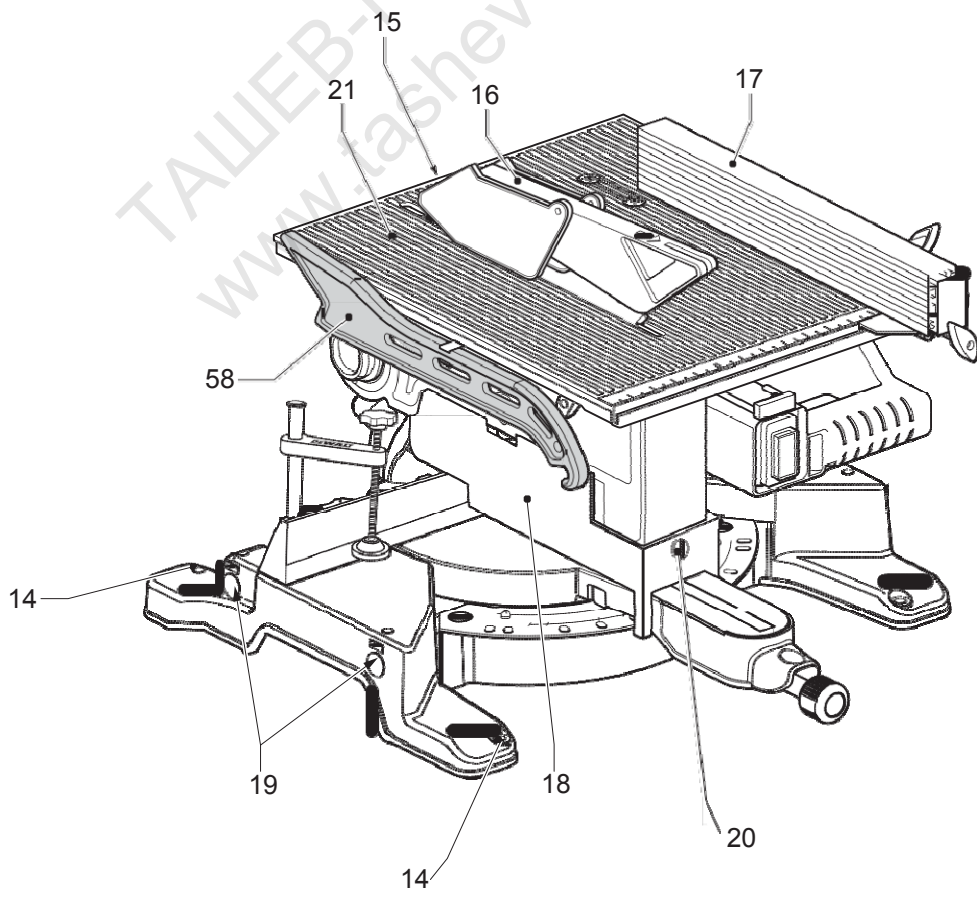


DEWALT®

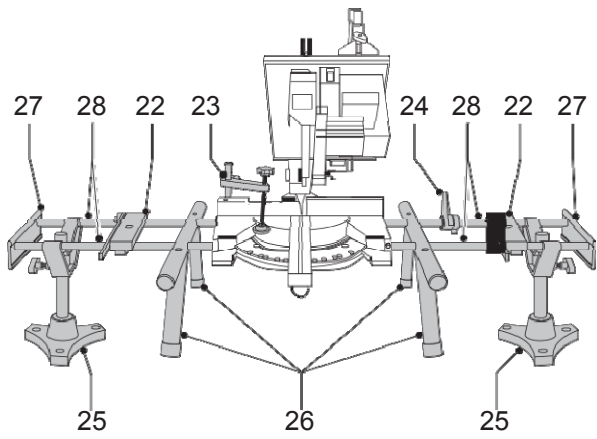
ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
www.tashev-galving.com



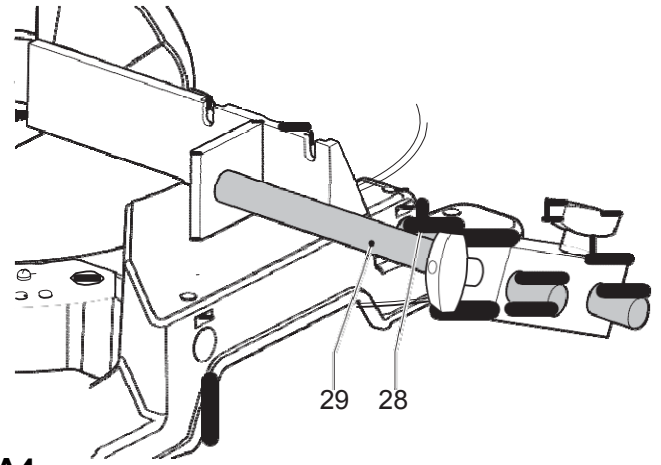
A1



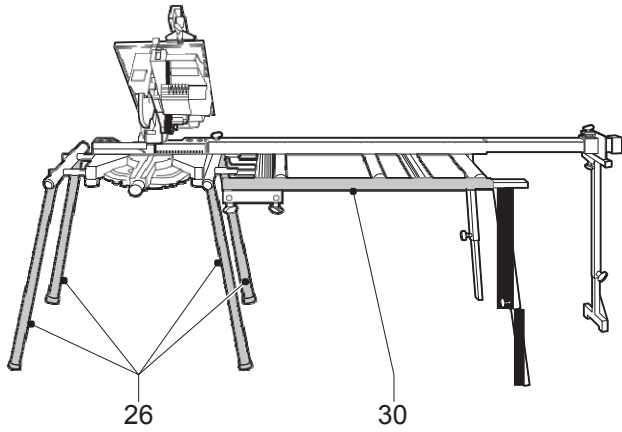
A2



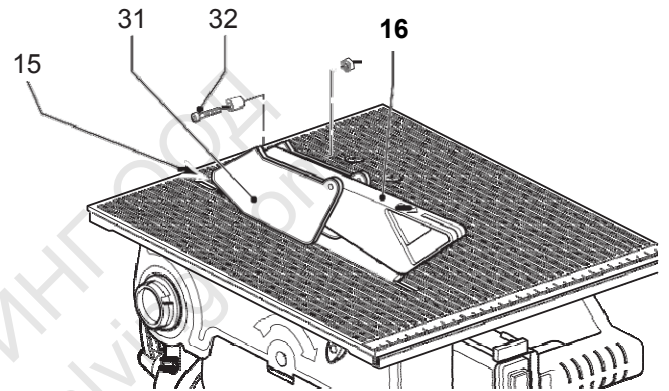
A3



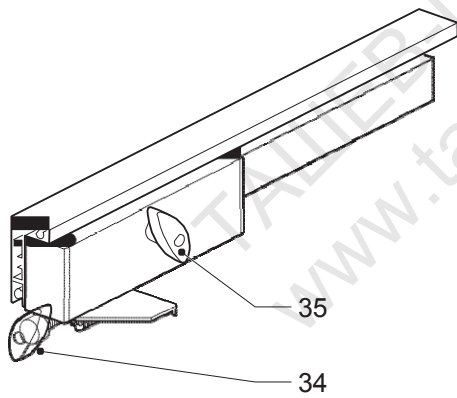
A4



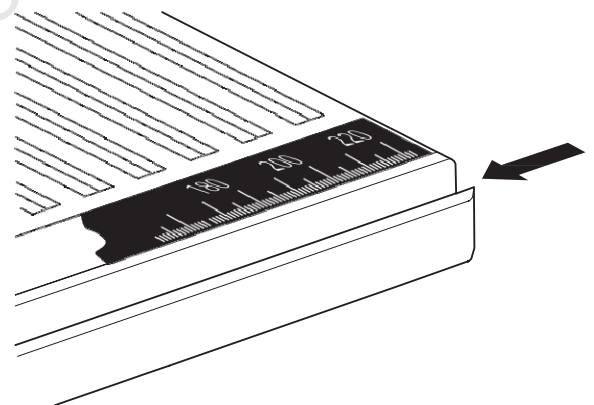
A5



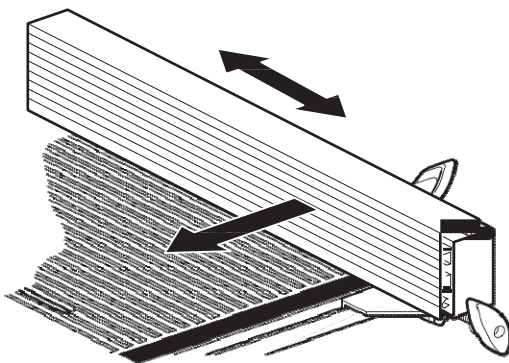
B



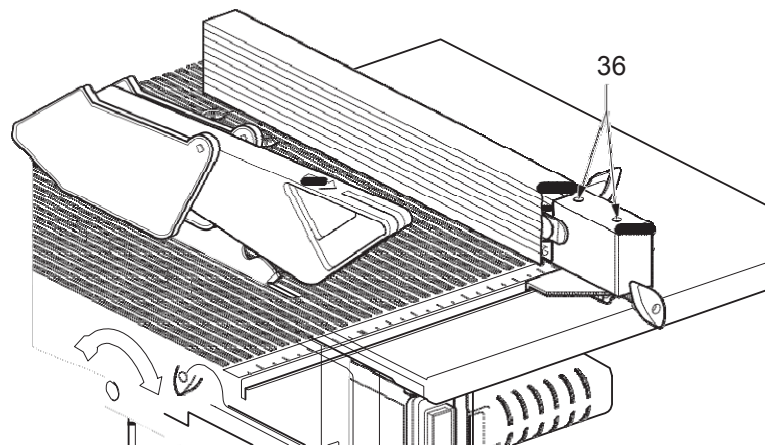
C1



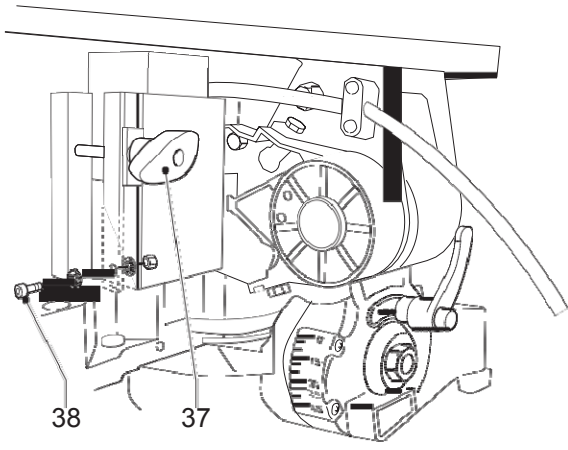
C2



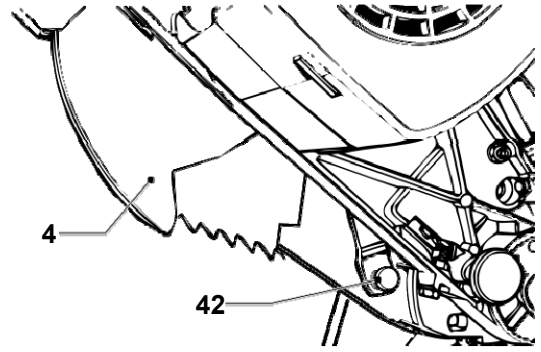
C3



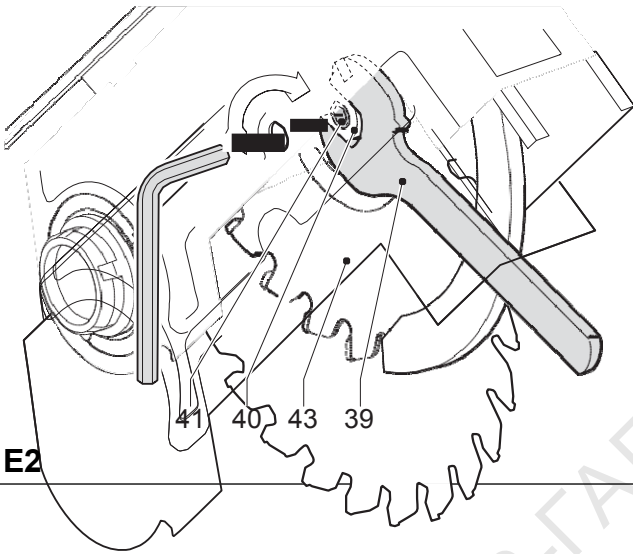
C4



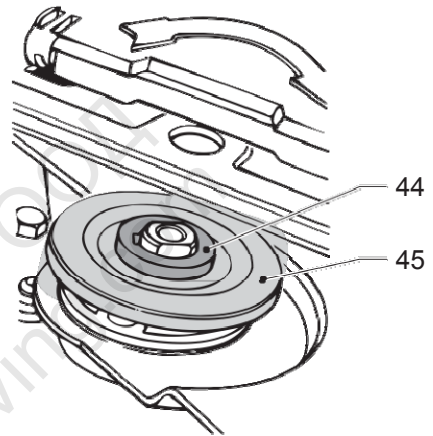
D



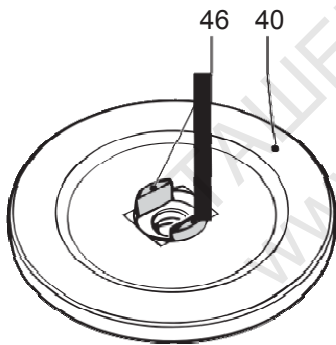
E1



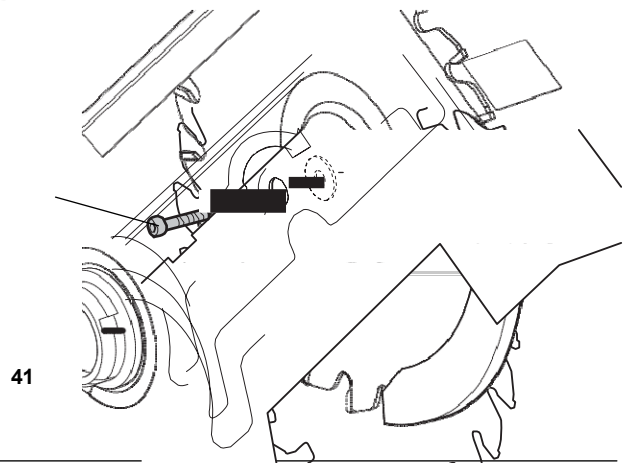
E2



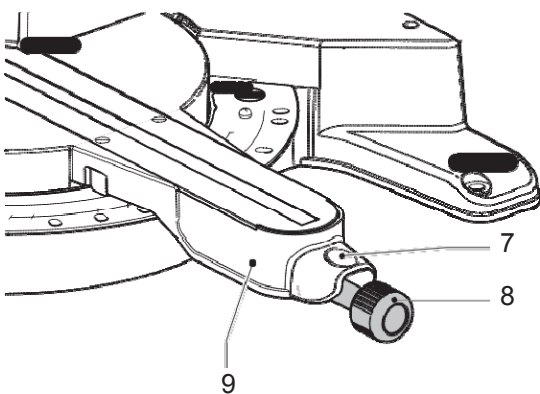
E3



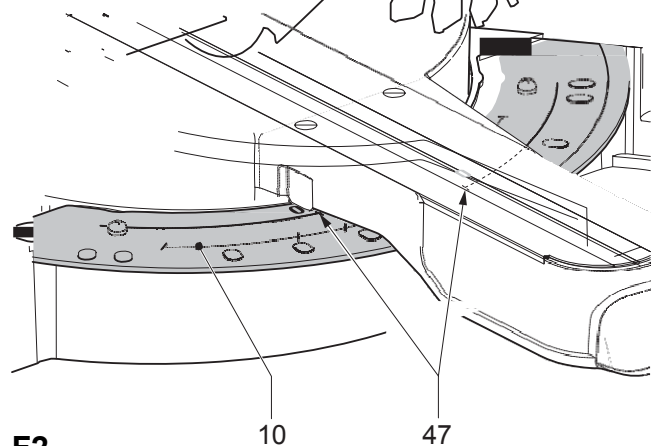
E4



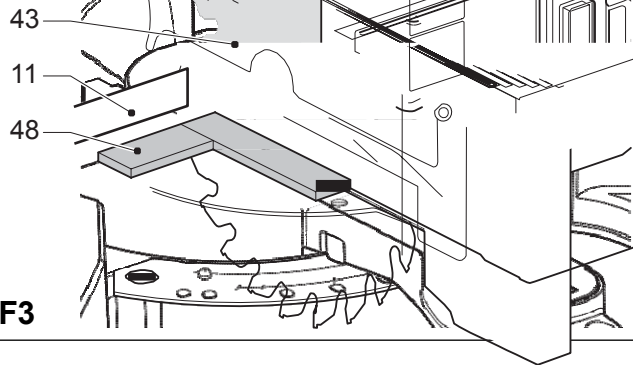
E5



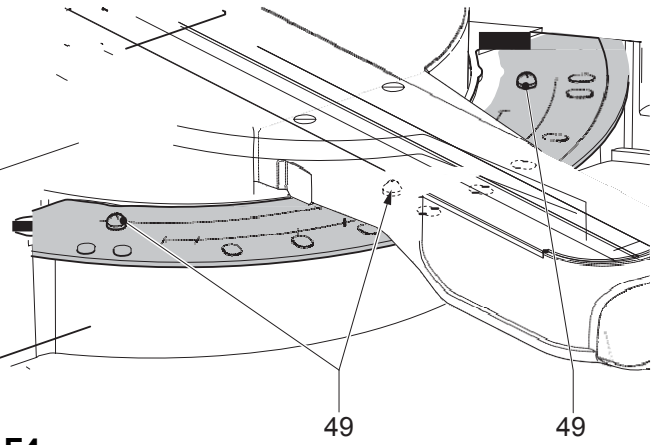
F1



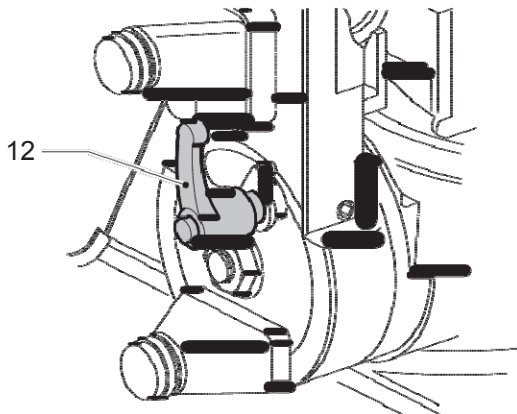
F2



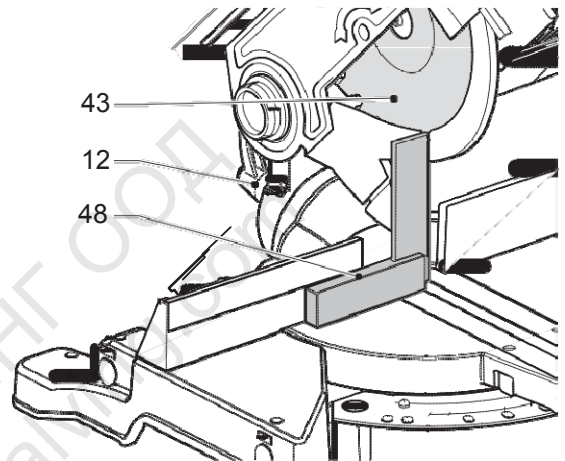
F3



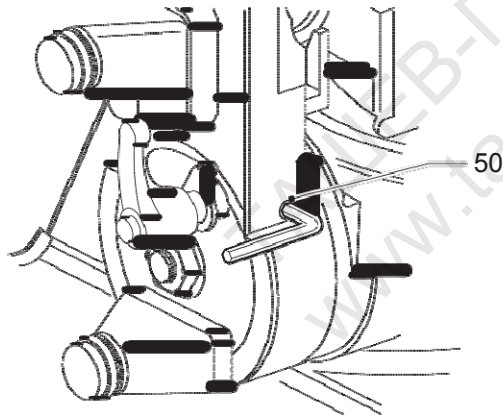
F4



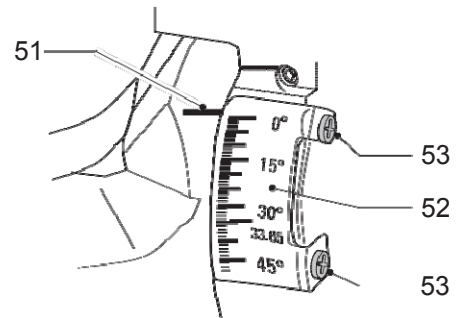
G1



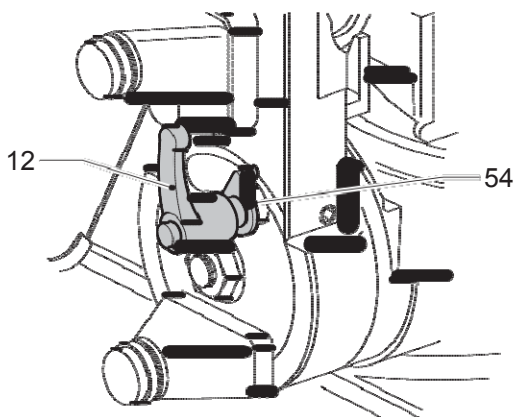
G2



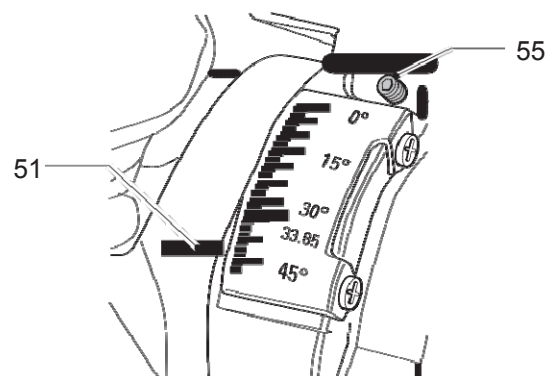
G3



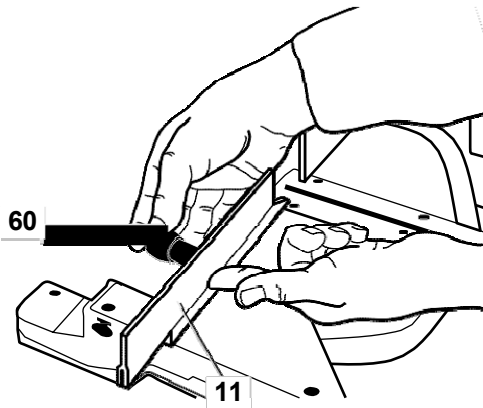
G4



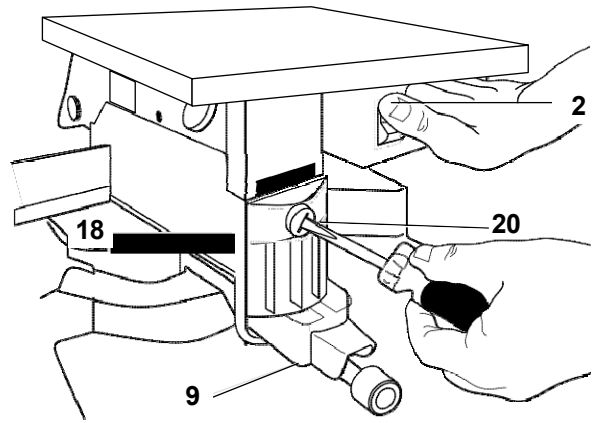
H1



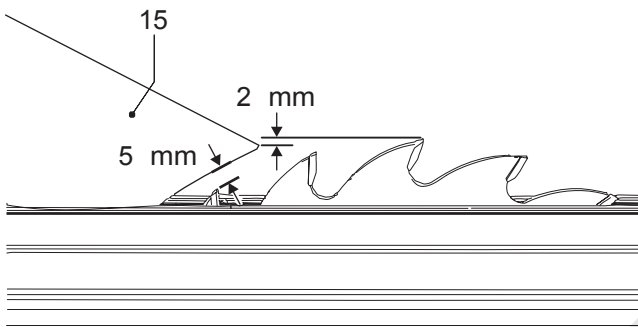
H2



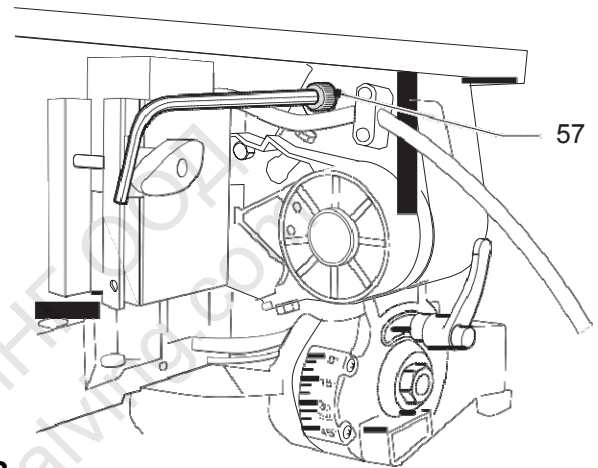
I1



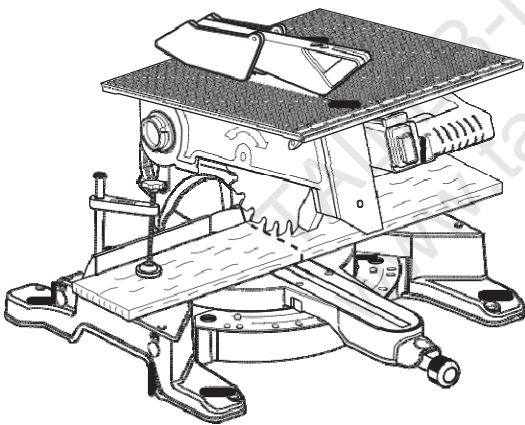
I2



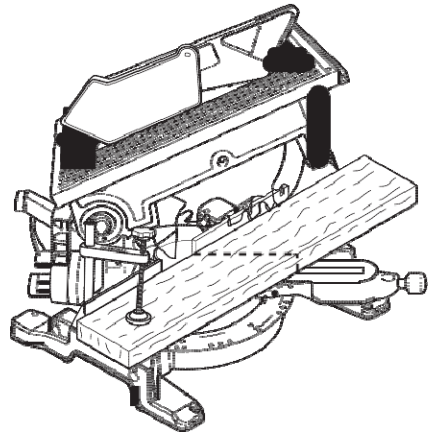
J1



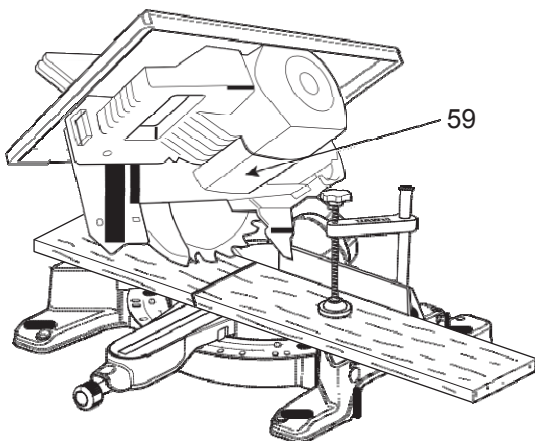
J2



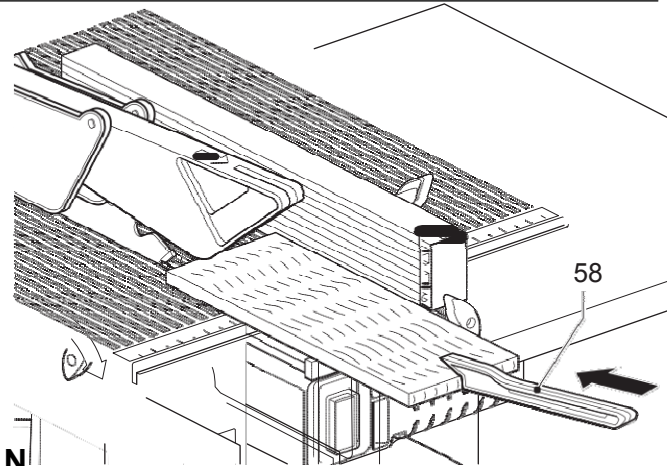
K



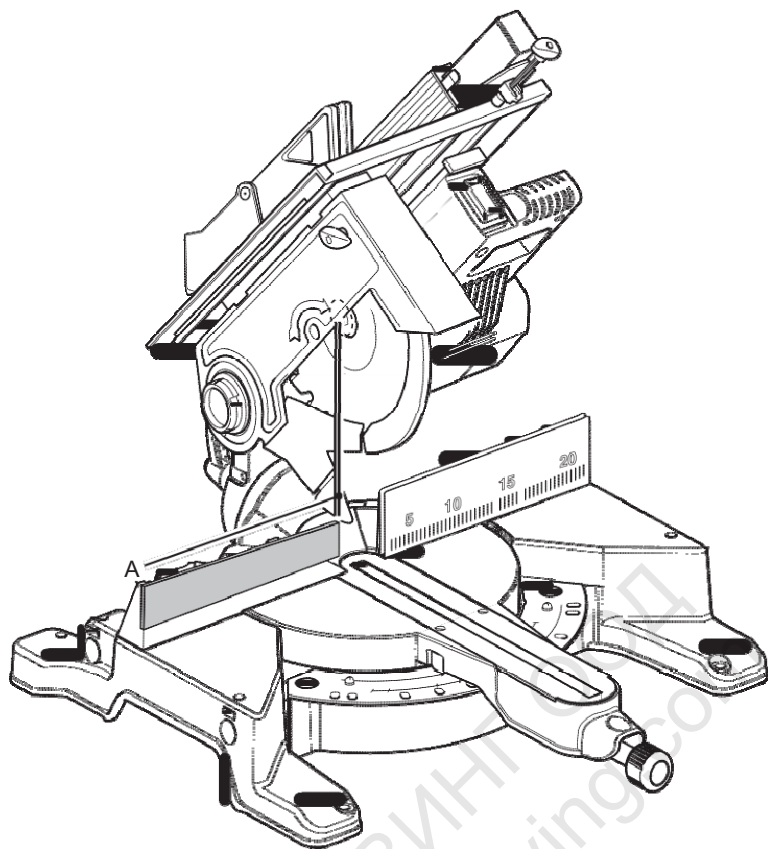
L



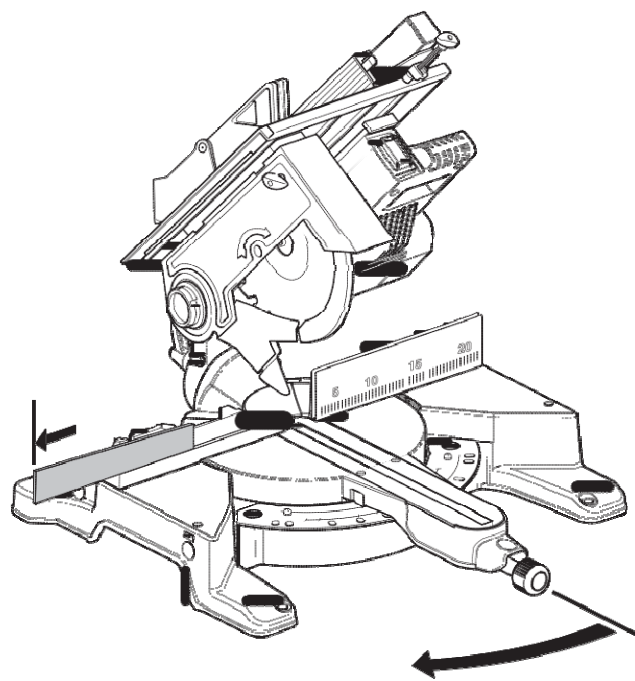
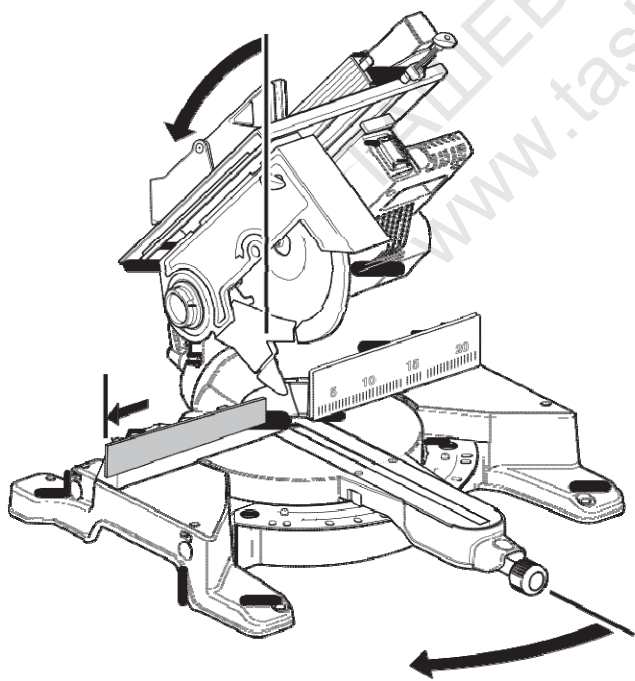
M



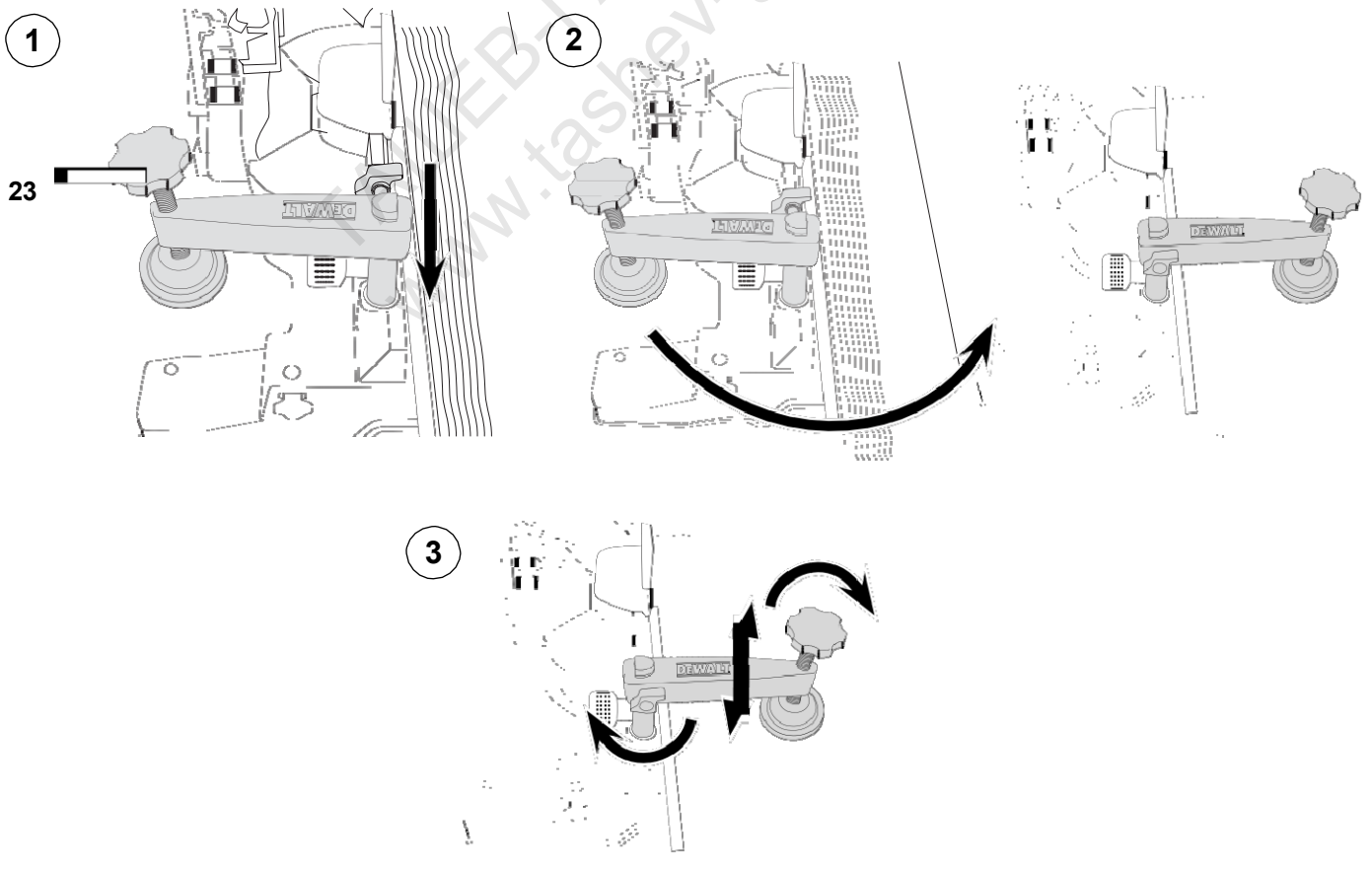
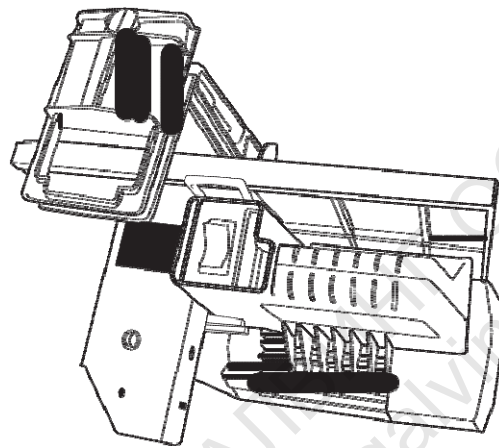
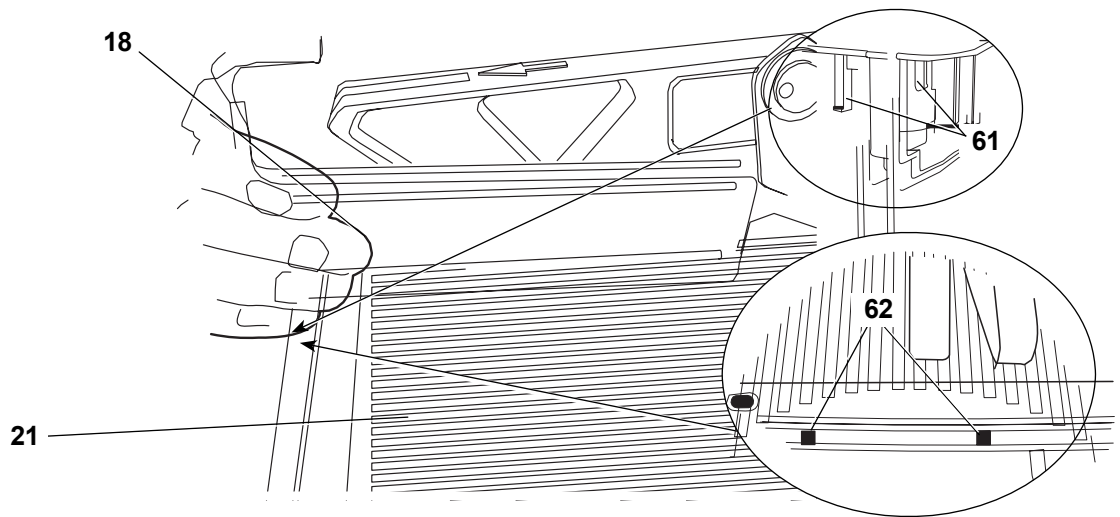
N



O



P



Настолен циркулярен трион DW711

Честито!

Вие избрахте инструмент на DEWALT. Годиши опит, задълбочено разработване на продуктите и иновации правят DEWALT един от най-надеждните партньори на потребителите на професионални електроинструменти.

Технически данни

| | | DW711 | DW711-LX |
|-----------------------------|---|---------|----------|
| Волтаж | V | 230 | |
| (Великобритания и Ирландия) | V | 230/115 | 115 |

| Тип | | 7 | 7 |
|---------------------------------------|-------------------|------|------|
| Входяща мощност | W | 1300 | 1100 |
| Изходна мощност | W | 900 | 800 |
| Максимални обороти на диска за рязане | мин ⁻¹ | 2950 | 2950 |
| Диаметър на режещия диск | мм | 260 | 260 |
| Диаметър на вътрешния кръг | мм | 30 | 30 |
| Дебелина на тялото на | | | |
| режещия диск | мм | 2.0 | 2.0 |
| Дебелина на разцепващия нож | мм | 2.3 | 2.3 |
| Твърдост на разцепващия нож | HRC | 43±5 | 43±5 |
| Тегло | кг | 20 | 20 |

КАПАЦИТЕТ НА РЯЗАНЕ

| | | | |
|---|-------|--------|--------|
| Рязане под ъгъл (максимални позиции) | ляво | 50° | 50° |
| | дясно | 50° | 50° |
| Рязане под наклон (максимални позиции) | ляво | 48° | 48° |
| | дясно | 0° | 0° |
| При 90°, при макс. височина, макс. ширина на рязане | мм | 134x50 | 134x50 |
| При 45°, при макс. височина, макс. ширина на рязане | мм | 94x50 | 94x50 |
| При 45°, под наклон при макс. височина, макс. ширина на пресечено рязане | мм | 134x50 | 134x50 |
| При 90°, при макс. дълбочина на рязане 96 мм, макс. ширина 20 мм, макс. отрязък 15 мм | | | |
| Макс. дълбочина на рязане | мм | 0-50 | 0-50 |
| L _{PA} (звуково налягане) | dB(A) | 90 | 90 |
| K _{PA} (звуково налягане колебание) | dB(A) | 3 | 3 |
| L _{WA} (звукова мощност) | dB(A) | 103 | 103 |
| K _{WA} (звукова мощност колебание) | dB(A) | 3.7 | 3.7 |

Обща сума на вибрациите (сума на векторите в трите посоки),

утвърдени според EN 61029:

| | | | |
|--|------------------|-----|-----|
| Стойност на излъчваните вибрации ah м/с ² | 1.9 | 1.9 | |
| Колебание K | м/с ² | 1.5 | 1.5 |

Нивото на излъчваните вибрации, дадено в този документ, е измерено в съответствие със стандартизираните тестове, дадени в EN 61029 и може да бъде използвано за сравнение на един инструмент с друг. Тези данни могат да бъдат използвани за предварителна оценка на излагането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Декларираните нива на излъчваните вибрации представляват основните приложения на инструмента. Все пак, ако инструментът се използва за различни приложения с различни аксесоари или не се поддържа добре, вибрациите може да се различават. Това може значително да увеличи нивото на излъчване през целия период на работа. При оценката на нивото на излъчваните вибрации трябва да се вземат предвид изключванията на инструмента, или времето, когато е бил включен, но без да извършва работа. Това може значително да намали нивото на излъчване в рамките на целия период на работа. Идентифицирайте допълнителните мерки за сигурност, за защита на оператора от ефектите на вибрацията, като

например: поддръжка на инструментите и аксесоарите, пазене на ръцете топли, организация на режима на работа.

Предпазители

Европа 230 V инструменти 10 Ампера, електрическа мрежа
Великобритания и Ирландия 230 V инструменти 13 Ампера, в
контактите

ЗАБЕЛЕЖКА: Това устройство е предназначено за свързване към система за захранване с максимална допустим Z_{max} импеданс от 0,30 Ω в интерфейс точката (захранваща кутия) на захранването на потребителя.

Потребителят трябва да се увери, че това устройство е свързано само към захранваща система, която отговаря на горните изисквания. Ако е необходимо, потребителят може да попита общественото електроенергийно дружество за импеданса на системата в интерфейс точката.

Определения: Насоки за безопасност

Определенията по-долу описват нивото на важност за всяка сигнална дума. Моля, прочетете ръководството и внимавайте за тези символи.



ОПАСНОСТ: Показва неминуемо опасна ситуация, която не се избегне, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Показва потенциално опасна ситуация, която ако не се избегне, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Показва ситуация, която ако не се избегне, може да доведе до леки или средни наранявания.



Риск от електрически удар.



Риск от пожар.

Декларация за съответствие с изискванията на ЕС ДИРЕКТИВА ЗА МАШИНИТЕ



DW711
DEWALT декларира, че тези продукти, описани под „Технически данни“ са в съответствие с:

2006/42/ЕС, EN 61029-1, EN 61029-2-11

Тези продукти, също така, са съобразени

с Директива 2004/108/ЕС и 2011/65/EU. За повече информация, моля, свържете с DEWALT на следния адрес или вижте на задната страна на ръководството.

Долуподписаният е отговорен за компилацията на техническия файл и прави тази декларация от името на DEWALT.

Инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когато се използват електроинструменти, трябва да вземат основни предпазни мерки, включително следните, за да се избегне рискът от пожар, токов удар или нараняване.

Прочетете всички тези инструкции преди да започнете работа с този продукт и ги запазете.

ЗАПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

Основни правила за безопасност

1. Пазете работната зона чиста.

Непочистените работни зони може да са предпоставка за наранявания.

2. Внимавайте за условията на работното място.

Не излагайте инструмента на дъжд. Не използвайте инструмента в мокри условия. Пазете работното място добре осветено (250–300 Lux). Не използвайте инструмента там, където съществува риск от пожар или експлозия, например в присъствието на запалими течности и газове.

3. Пазете от токов удар

Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности (например тръби, радиатори, печки и хладилници). Когато използвате инструмента при екстремни условия (например висока влажност, когато се отделят метални стружки, и т.н.), електрическата безопасност може да се подобри чрез вкарване на изолиращ трансформатор или (FI) прекъсвач за утечки в заземяването.

4. Страничните лица трябва да се държат на разстояние.

Не позволявайте на лица, особено на деца, които не са свързани с работата, да докосват инструмента или удължителния кабел и ги дръжте на разстояние от работното място.

5. Съхранявайте инструментите, когато не се използват.

Когато не ги използвате, инструментите трябва да се съхраняват на сухо място и да се заключат сигурно, далеч от деца.

6. Не използвайте насила инструмента.

Така той ще свърши по-добре и по-безопасно работата, при темпото, за което е създаден.

7. Използвайте правилния инструмент

Не насилвайте малки инструменти, за да вършите работа за мощни инструменти. Не използвайте инструменти не по предназначение; например, не използвайте циркулярните триони за рязане на дървени клонове или трупи.

8. Обличайте се подходящо.

Не носете широки дрехи или бижута, понеже могат да бъдат захванати от движещите се части. Препоръчително е използването на нехлъзгащи се обувки при работа на открито. Носете защитно средство за прибиране на дълги коси.

9. Използвайте защитно оборудване.

Винаги използвайте предпазни очила. Използвайте маска за лице или против прах винаги, когато по време на работа се образува прах или летящи частици. Ако тези частици са много горещи, носете и предпазна престилка. Носете защита за ушите през цялото време. Носете предпазен шлем през цялото време.

10. Свържете оборудването за извличане на прах.

Ако са предоставени устройства за свързване на изпусканите пращинки или приспособления за събиране, уверете се, че са свързани и използвани правилно.

11. Не злоупотребявайте с кабела.

Никога не изтръгвайте кабела, за да го изключите от контакта. Пазете кабела далече от топлина, масло и остри ръбове. Никога не носете инструмента за кабела.

12. Застопорете обработвания детайл.

При възможност, използвайте скоби или менгеме за застопоряване на обработвания детайл. По-безопасно е от използването на ръка за тази цел и освобождава ръцете за работа с инструмента.

13. Не се протягайте прекалено.

Стойте стабилно на краката си през цялото време.

14. Поддържайте инструментите грижливо.

Поддържайте остри режещите инструменти и ги почиствайте за по-добро и по-безопасно използване. Следвайте инструкциите за смазване и смяна на аксесоарите.

Проверявайте периодично инструментите и при повреда ги поправете при упълномощени сервизни центрове. Поддържайте дръжките и ключовете сухи, чисти и незамърсени от масло и смазка.

15. Изключвайте инструментите.

Когато не са в употреба, преди обслужване и когато сменят аксесоари като остриета, накрайници и ножове, изключвайте инструментите от електрическата мрежа.

16. Свалете регулиращите ключове

и гаечните ключове.

Създайте си навик да проверявате дали са свалени регулиращите и гаечните ключове, преди да работите с инструмента.

17. Избягвайте случайно задействане.

Не носете инструмента с пръст на превключвателя. Уверете се, че инструментът е на позиция "OFF", преди да го включите към контакта.

18. Използвайте удължителни кабели за

работа на открито.

Преди употреба, проверете удължителния кабел и го сменете, ако е повреден. Когато използвате инструмента на открито, използвайте само удължителни кабели, които са предназначени за употреба на открито и са обозначени съответно.

19. Бъдете нащрек.

Внимавайте какво правите. Бъдете разумни. Не използвайте инструмента, когато сте изморени или сте под влияние на наркотици или алкохол.

20. Проверявайте за повредени части.

Преди употреба, внимателно проверявайте инструмента и хранящия кабел, за да се уверите, че ще работи добре и ще извършва съответната функция.

Проверявайте за размествания в свързванията на подвижните звена, за счупване на части, монтажа и всички други условия, които могат да повлияят на експлоатацията на инструмента. Предпазител или друга част, която е повредена, трябва да бъде добре ремонтирана или заменена от оторизиран сервизен център, освен ако не е посочено друго в тази инструкция за употреба. Заменяйте дефектните превключватели в упълномощен сервизен център. Не използвайте инструмента, ако превключвачът не го включва и изключва. Никога не се опитвайте да правите ремонти сами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използването на някой аксесоар или накрайник, или изпълнението на дадена операция с този уред, различна от предназначението, описано в тези инструкции, може да представлява опасност от нараняване.

21. Инструментът трябва да се поправя само от квалифицирано лице.

Този електрически инструмент отговаря на съответните правила за безопасност. Ремонтите трябва да се извършват само от

квалифицирани лица, като се използват оригинални резервни части, в противен случай това може да доведе до значителна опасност за потребителя.

Допълнителни правила за безопасност за настолните циркулярни триони

- Не работете с машината без поставени предпазители, или с неработещи или неподдържани предпазители.
- Преди за започнете работа, се уверете, че машината е поставена на равна и стабилна повърхност и че всички предпазители са правилно разположени.
- Никога не режете лека сплав. Машината не е предназначена за такава приложение.
- Не използвайте абразивни или диамантени дискове.
- Не използвайте повредени или деформирани остриета за трион.
- Не използвайте HSS остриета.
- Носете подходящи ръкавици, когато боравите с острието на триона или с груби материали. Препоръка: Остриетата на триона трябва да се носят и съхраняват в държач, когато това е изпълнимо.
- В случай на инцидент или повреда в машината, незабавно я изключете от електрическата мрежа. Докладвайте повредата и означете машината по подходящ начин, за да не се използва от други хора.
- Когато острието на триона е блокирано поради необичайна сила на подаване по време на рязане, изключете машината от електрическата мрежа. Свалете обработвания детайл и се уверете, че острието се върти свободно. Включете машината и започнете ново рязане с намалена сила на подаване.
- Стойте отляво или отдясно на линията за рязане.
- Винаги осигурявайте много добро общо или локално осветление.
- Изключвайте машината, когато е без надзор.
- Свържете триона към устройството за събиране на прах, когато срязвате дърво. Винаги взимайте предвид факторите, които влияят на излагането на прах като:
 - вида на материала за обработка (ПДЧ отделят повече прах от дървото);
 - правилното регулиране на острието.
 - Уверете се, че локалното извличане, както и капачите, преградите и улеите са правилно поставени.
 - Устройство за извличане на прах със скорост не по-малка от 20 м/с.
- Тази машина е с конструкция Клас I . Затова е необходимо заземяване.
- Не използвайте насила инструмента. Така той ще свърши по-добре и по-безопасно работата, при темпото, за което е създаден.
- Използвайте подходящия инструмент. Предназначението е описано в това ръководство. Не насилвайте малки инструменти, за да вършите работа за мощни инструменти. Използвайте инструментите само по предназначение.
- Използвайте добре заточени остриета.
- Максимално допустимата скорост на острието винаги трябва да бъде равна или по-голяма от скоростта на инструмента при свободен ход, отбелязана на табелката с данни.
- Не използвайте раздалечителни елементи или шпиндел пръстени за закрепване на острието към шпиндела.
- Не използвайте триона за рязане на други материали освен дърво и пластмаса.
- Поддържайте пода около машината добре поддържан и изчистен от остатъчни материали, например трески и отломки.
- За вашата собствена безопасност монтирайте инструмента към работна пейка, като използвате болтове с диаметър 6 мм и дължина 80 мм.

Допълнителни за безопасност при рязане с настолни циркулярни триони

- Никога не режете, когато разцепващият нож и/или

предпазителят са свалени или неправилно регулирани.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Дизайнът не позволява настолна работа, докато не е монтиран U-образен предпазител(18).(фиг.12)

- Винаги използвайте прът за натискане. Никога не режете детайл, по-малък от 30 мм.
- Максималният размер на детайла без допълнителна подпора е :
 - Височина 50 мм, широчина 400 мм, дължина 500 мм.
 - За по-големи работни детайли е необходимо използването на подходяща допълнителна маса.
- Винаги настройвайте плъзгащата ограда правилно, за да се избегне контакт с долния предпазител.
- Разцепващият нож не трябва да е по-дебел от ширината на прореза на диска и не по-тънък от тялото на диска.
- Уверете се, че масата е здраво закрепена на избраната височина.
- Винаги поставяйте лоста за натискане(58) на мястото му, когато не се използва.(фиг.А2)
- Сменете масата, когато се износи.
- Не е позволено фрезование, фалцоване или прорязване на канали.
- При транспортиране се уверете, че горната част на диска е покрита от предпазителя или че дискът е настроен на най-ниска позиция.
- Не използвайте предпазителя за боравене или транспортиране.
- Не отстранявайте масата, когато настройвате рзцепващия нож.
- Уверете се, че рамото на триона е здраво фиксирано, когато режете при настолен режим. Използвайте машината само когато масата е в хоризонтално положение.

Режим рязане под ъгъл

- Уверете се, че горната част на режещия диск е изцяло покрита в режим рязане под ъгъл. Никога не сваляйте горния предпазител в този режим.
- Никога не режете детайл, по-къс от 150мм.
- Максималният размер на детайла без допълнителна подпора е :
 - Височина 40 мм, широчина 140 мм, дължина 400 мм.
 - За по-големи работни детайли е необходимо използването на подходяща допълнителна маса.
- Винаги стягайте детайла здраво към масата на триона.
- При извършване на вертикално право напречно рязане, регулирайте правилно плъзгащата ограда, за да осигурите макс. разстояние от 5мм между режещия диск и оградата.(фиг.О)
- При рязане под ъгъл, под наклон или комбинирано рязане, регулирайте оградата, за да осигурите подходящо разстояние.(фиг.Р)
- Уверете се, че рамото е здраво закрепено при рязане под наклон.
- Уверете се, че горната част на режещия диск е изцяло покрита в режим рязане под ъгъл.
- Въздържайте се от премахване на всякакви отрязъци или други части от работния детайл в зоната на рязане, докато трионът работи и главата не е в състояние на покой.

Допълнителни рискове

- Следните рискове са присъщи при използването на триони:
- Наранявания, причинени при докосване на въртящите се части. Въпреки прилагането на съответните правила за безопасност и използването на уреди за безопасност, някои допълнителни рискове не могат да бъдат избегнати. Това са:
 - Увреждане на слуха. Следващите фактори са свързани с издаването на шум:
 - материалът, който ще се реже.
 - вида на режещия диск.
 - силата на подаване.
 - Риск от инциденти, причинени от непокрита части на въртящия се диск.
 - Риск от нараняване при смяна на режещия диск.

- Риск от притискане на пръсти при отваряне на предпазителите.
- Опасности за здравето, причинени от вдишването на прах, в резултат от рязане на дърво, особено дъб, бук и MDF.

Следващите фактори са свързани с отделянето на прах;

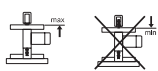
- износен режещ диск.
- устройство за извличане на прах със скорост по-малка от 20 м/с.
- неточно направляван работен детайл.
- недостатъчно извличане на прах, причинено от непочистени филтри.

Маркировка върху инструментите

На инструмента са показани следните пиктограми:



Прочете ръководството преди употреба.



При използване на машината за рязане под ъгъл, се уверете, че горната част на режещия диск е изцяло покрита от горния предпазител.

Използвайте машината само когато масата на тезгяха е в най-горно положение.



При използване на машината в режим настолно рязане, се уверете, че горният и долният предпазител са на местата си. Използвайте машината само когато масата на тезгяха е в хоризонтално положение.



Точка за носене.



НИКОГА не използвайте машината в режим настолно рязане, когато горният предпазител и долният фиксиран предпазител не са монтирани.

ПОЗИЦИЯ НА КОДА С ДАТАТА (ФИГ.М)

Кодът с датата (59), който също така включва годината на производство, е отпечатан на корпуса.

Пример:

2012 XX XX

Година на производство

Съдържание на опаковката

Опаковката съдържа:

- 1 Сглобен настолен циркулярен трион
- 1 Успоредна ограда за разбичване
- 1 Предпазител за настолна работа
- 1 Долен предпазител за настолна работа
- 1 Прът за натискане
- 1 Шестостенен ключ 4/6 мм
- 1 Шестостенен ключ 5 мм
- 1 Двущифтов ключ
- 1 Адаптер за изсмукване на прах за горния предпазител
- 1 Скоба за детайла
- 1 Ръководство за експлоатация
- 1 Подробен чертеж
- Проверете машината, частите и аксесоарите за повреди, възникнали при транспортирането.
- Намерете време и задълбочено прочетете и разберете настоящото ръководство, преди за започнете работа с машината.

ОПИСАНИЕ(ФИГ.А1- А5)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никога не променяйте инструмента или неговите части. Това може да доведе до наранявания и щети.

A1

1. ON/OFF превключвател
2. Лост за освобождаване на заключването на главата нагоре

3. Ръчка за допълнително застопоряване на плота на тезгяха на триона
4. Подвижен долен предпазител на диска
5. Фиксирана маса
6. Прорез за диска
7. Лост за рязане под ъгъл
8. Ключалка за рязане под ъгъл
9. Въртящо се рамо на масата за рязане под ъгъл
10. Скала за рязане под ъгъл
11. Ограда
12. Затягаща ръкохватка
13. Вдлъбнатини за ръцете
14. Монтажни дупки на тезгяха

A2

15. Разцепващ нож
16. Горен предпазител на режещия диск
17. Ограда за разцепване
18. Фиксиран долен предпазител (за използване в режим настолно рязане)
19. Монтажни дупки за прикрепване
20. Винт за заключване главата надолу
21. Плот на тезгяха на триона

ДОПЪЛНИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ

A3

22. Плоча за подкрепяне на детайла
23. Скоба за детайла
24. Ограничител на люлеенето
25. Регулируема стойка (760 мм максимална височина)
26. Опорна стойка
27. Крайна плоча на плота
28. Направляващи опорни релси

A4

29. Ограничител на дължината на къси обработвани детайли(да се използва с направляващи релси [28])

A5

26. Опорна стойка
30. Ролков плот

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Вашият настолен циркулярен трион DEWALT DW711 е предназначен за професионално рязане на дърво, продукти от дърво и пластмаса като използва диск с номинален диаметър 216 мм с карбиден връх.

НЕ използвайте при влага или при наличието на запалителни течности и газове.

Тези настолни циркулярни триони са професионални електроинструменти.

НЕ допускайте контакт на деца с инструмента. Необходим е надзор, когато инструментът се използва от неопитен оператор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използвайте инструмента само по предназначение.

- Този продукт не е предназначен за употреба от лица (включително деца), страдащи от намалени физически, сетивни или умствени способности; липса на опит, знания или умения, освен ако не са наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата не трябва никога да бъдат оставяни сами с този продукт.

Електрическа безопасност

Електромоторът е създаден само за едно напрежение. Винаги проверявайте дали захранващото напрежение е в съответствие с напрежението, отбелязано на табелката с технически данни.

Машината е с конструкция Клас I, затова се изисква заземителна връзка.

Ако е необходима смяна на кабела на инструмента, тя трябва да се извърши от упълномощен сервизен представител или квалифициран електротехник.

Смяна на щепсела

(само за Великобритания и Ирландия)

Ако трябва да се постави нов щепсел:

- Изхвърлете безопасно стария щепсел.
- Свържете кафявия проводник с терминал фаза в щепсела.
- Свържете синия проводник с неутралния терминал.
- Свържете жълтия/зеления проводник със заземителния терминал.

Следвайте инструкциите за монтаж, които се предоставят със щепсели с добро качество. Препоръчителен предпазител: 13 А.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

115 V единици трябва да бъдат управлявани чрез обезопасяващ трансформатор със заземен екран между първичната и вторичната намотка.

Използване на удължителен кабел

Ако е необходим удължителен кабел, използвайте одобрен удължителен кабел, подходящ за входящата мощност на този инструмент (виж „Технически данни“). Минималният размер на жилото е 1,5 мм². При използване на кабели на макари, винаги развивайте докрай кабела.

СГЛОБЯВАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставите или свалите аксесоари, преди да регулирате или промените настройките, или когато извършвате поправки. Уверете се, че превключвателят е на позиция OFF. Едно нежелано задействане може да предизвика наранявания.

Монтиране на тезгяха(фиг.А1)

- Направени са дупки (14) на всичките четири крака за удобен монтаж на тезгяха. Препоръчват се болтове с диаметър 6мм и 80 мм дължина. Винаги монтирайте триона здраво, за да се избегне движение. За подобряване на преносимостта, инструментът може да се монтира на шперплат с дебелина 19 мм или по-дебел, който може да бъде закрепен за работната подпора или да се премести и закрепят отново на други места за работа.

- Когато монтирате вашия трион на парче шперплат, уверете се, че монтажните винтове не се подават от долната страна на дървото. Шперплатът трябва да прилепне към работната подпора. Когато закрепвате триона към някаква работна повърхност, закрепвайте само през дупките за монтажните винтове. Закрепването във всяка друга точка ще повлияе на правилната работа на триона.

- За да избегнете огъване и неточност, уверете се, че повърхността за монтаж не е деформирана или неравна. Ако трионът се клати на повърхността, поставете тънко парче материал под един от краката на триона, за да може да е стабилен на повърхността за монтаж.

Монтиране на горния предпазител(фиг.В)

1. Закрепете предпазителя(16) към разцепващия нож(15) с болт(32), втулка и гайка.
2. Вкарайте втулката в отворите на ножа и предпазителя. Плъзнете болта(32) през втулката и затегнете здраво с гайка. Уверете се, че държачите(31) на предпазителя са позиционирани както е показано.

Монтиране и настройка на оградата за разцепване (фиг. С1-С4)

Оградата за разцепване се състои от неподвижна и плъзгаща се ограда.

1. Разхлабете ръчката (34) за блокиране на опората на оградата, която задържа притягащата пластина (фиг. С1).
2. Плъзнете оградата върху предната част на плота с помощта на U-образния жлеб, като направляващ (фиг. С2,С3).
3. Плъзнете оградата към диска и затегнете закрепващата ръчка.
4. Проверете дали оградата е успоредна на диска.
5. Ако е необходима настройка, постъпете както следва:
6. Разхлабете застопоряващата ръчка (35) на плъзгащата се ограда (фиг. С1) и плъзнете оградата назад с цел да получите пълна видимост към двата отвора (36) (фиг. С4) в горната част на оградата.
7. Използвайте малък шестостенен ключ, развийте двата шестостенни винта и затегнете оградата към опората ѝ. Достъпът е възможен през двата отвора в горната част на оградата.
8. Регулирайте оградата така, че да бъде успоредна на диска, като проверите разстоянието между диска и оградата в предния и задния край на диска.
9. След като изпълните регулирането, затегнете шестостенните винтове и отново проверете дали оградата е успоредна на диска.

Регулиране на плота на тезгяха на триона (фиг. А2, В , D)

Плотът (21) се вдига ръчно нагоре и надолу и се задържа в желаната височина чрез две застопоряващи ръчки.

1. Разхлабете двете фиксиращи плота ръчки – основна (37) (фиг. D) и допълнителна (3) (фиг. А1), но не ги сваляйте.
2. Поставете плота на желаната височина.
3. Затегнете ръчките (фиг. А1, D).

Сваляне на плота на тезгяха (фиг. А1, В , D)

Плотът може да се свали, за да се получи достъп до режещия диск.

1. Свалете горния предпазител (16) на диска (фиг. В).
2. Разхлабете ръчките, които фиксират плота – основна (37) (фиг. D) и допълнителна (3) (фиг. А1), но не ги сваляйте.
3. Използвайте шестостенен ключ, за да развиете винта (38) в задната колона на плота (фиг. D). Извадете гайката и шайбата от другия край на винта.
4. Свалете плота.
5. За да поставите плота, продължете в обратния ред.

Монтиране на режещия диск (фиг. Е1 – Е5)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Зъбите на новия диск са много остри и могат да бъдат опасни.

За да се постави нов диск, е необходимо плотът да се настрои на най-висока позиция и да се вдигне главата на триона в най-високо положение.

1. Изтеглете долния предпазител(4) чрез натискане на освобождаващата ръчка(42) и плъзване на долния предпазител назад. Оставете предпазителя изтеглен.
2. Вземете гаечния ключ (39) и поставете двата отвора отвън на външния фланец (40) (фиг. E2).
3. Използвайте 6мм шестостенен ключ, завъртете болта (41) на диска по посока на часовниковата стрелка. Свалете болта и фланеца.
4. Извадете диска (43) на триона.
5. Поставете нов диск върху опорния пръстен (44) на вътрешния фланец (45) (фиг. E3). Уверете се, че зъбите в долния край на диска са насочени към оградата (встрани от оператора).
6. Поставете на място външния фланец (40) и се уверете, че локализиращите издатини(46)(фиг.E4) са правилно захванати – по един от всяка страна на шпиндела.
7. Затегнете болта на диска(41), като въртите обратно на часовниковата стрелка.
8. Преместете долния предпазител обратно.
9. След монтиране или смяна на режещия диск, изпълнете едно завършено движение на главата на триона, като проверите дали долният предпазител се заключва в изходно положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Режещият диск **трябва** да се сменя по описания начин в този раздел. Използвайте **само** режещи дискове, които са посочени в „Технически данни“. Ние предлагаме DT4375. **Никога** не поставяйте други дискове.

Регулиране на диска на триона (фиг. E2)

Ако дискът на триона се люлее при пускане и по време на работа го регулирайте както следва:

1. Разхлабете болта на дистанционната втулка (40) и завъртете диска (43) с четвърт оборот.
2. Затегнете болта и проверете дали дискът продължава да се люлее.
3. Повтаряйте процедурата, докато елиминирате люлеенето на диска.

Поставяне и сваляне на фиксирания долен предпазител (фиг. I1 и 2)

Когато трионът се използва за настолна работа, фиксираният долен предпазител(18) трябва винаги да се поставя (фиг.I1).

1. Настройте главата на триона на вертикална позиция.
2. Разхлабете заключващата ръчка(60) на лявата страна на оградата(11) и преместете оградата на новата позиция, както е показано.(фиг. I1)
3. Плъзнете предпазителя(18) над въртящата се маса/рамо на циркуляра(9), докато резбата на заключващия винт съвпадне с резбата на втулката на главата (фиг. I2).
4. Натиснете лоста за освобождаване заключването(2) на главата и натиснете главата, докато затягате заключващия винт.(20)
5. За да свалите предпазителя, продължете в обратния ред.

Съхраняване на фиксирания долен предпазител(фиг.Q1,Q2)

Когато трионът се използва за рязане под ъгъл, фиксираният долен предпазител (18) може да се съхранява на плота.(21)

1. Свалете фиксирания долен предпазител според инструкциите в раздел „Поставяне и сваляне на фиксирания долен предпазител“.
2. Притиснете фиксирания долен предпазител(18) и поставете стойката за съхранение(61) в прорезите(62) на предната част на плота.(21)
3. Натиснете фиксирания долен предпазител, докато стойката(61) се закрепи на плота. Фиг.Q2 показва
4. За да свалите предпазителя, притиснете го и го вдигнете от плота.

Проверка и регулиране на режещия диск към оградата (фиг.F1-F4)

1. Разхлабете ключалката на триона.
2. Поставете палеца си на лоста на триона (7) и притиснете ключалката(8), за да освободите рамото на циркуляра.(9)(фиг. F1)
3. Завъртете рамото, докато ключалката не го застопори на 0°.
4. Проверете дали двете означения(47) 0° на скалата(10)се виждат(фиг.F2).
5. Поставете прав ъгъл срещу(48) лявата страна на оградата(11) и режещия диск.(43)(фиг.F3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не докосвайте връхчетата на зъбите на диска с правия ъгъл.

Ако е необходимо регулиране, направете следното:

1. Разхлабете винтовете(49) и преместете скалата/ рамото наляво или надясно, докато дискът не застане на 90° към оградата, както е измерено с ъгъла.
2. Наново затегнете винтовете(49).

Проверка и регулиране на режещия диск към плота (фиг.G1-G4)

1. Разхлабете ръкохватката (12)(фиг.G1).
2. Натиснете главата на циркуляра надясно, за да застане в напълно вертикално положение, и затегнете ръкохватката.
3. Поставете прав ъгъл (48) върху плота и нагоре срещу диска (43) (фиг. G2).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не докосвайте връхчетата на зъбите на диска с правия ъгъл.

Ако е необходимо регулиране, направете следното:

1. Развийте ръкохватката (12) (фиг. G1) и завъртете навътре или навън винта (50) за застопоряване във вертикално положение (фиг. G3), докато дискът застане на 90° към масата, измерено с правия ъгъл.
2. Ако показалецът (51) не посочва нула върху скалата за скосяване(52), разхлабете винтовете (53), които застопоряват скалата и я преместете колкото е необходимо. (фиг. G4)

Проверка и регулиране на ъгъла на скосяване (фиг. H1,H2)

Ръчката (54) за пререгулиране на скосяването позволява максималният ъгъл на скосяване да се настрои на 45° или 48° според необходимостта (фиг. H1).

- ляво = 45°

- дясно = 48°

1. Уверете се, че ръчката (54) за пререгулиране на скосяването е в ляво положение.
2. Разхлабете затягащата ръкохватка(12) и преместете главата на циркуляра вляво. Това е позиция на скосяване от 45°.
3. Ако е необходимо регулиране, направете следното:
4. Завъртете застопоряващия болт (55) навътре или навън, според необходимостта, докато показалецът (51) посочи 45° (фиг. H2).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Докато извършвате тази настройка, е препоръчително да хванете главата на диска, за да отнемете от теглото ѝ. Това ще помогне да завъртите по-лесно регулиращия винт.

Регулиране на разцепващия нож (фиг. A2,J1, J2)

Точната позиция е върхът на разцепващия нож (15) да не бъде с повече от 2 мм под най-високия зъб на диска и тялото на радиуса да бъде на максимум 5 мм от върховете на зъбите на режещия диск .(фиг. J1).

1. Настройте плота на долно положение.
2. Развийте шестостенния винт (57), който позволява на двете подпори да се въртят и разцепващият нож да се движи нагоре и надолу (фиг. J2).
3. Завъртете подпорите и преместете ножа надолу или

нагоре, докато достигне правилното положение.

4. Затегнете здраво винта (57).

5. Поставете плота на мястото му.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Винаги спазвайте инструкциите за работа и приложимите разпоредби.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или променят настройките, или когато извършвате поправки. Едно нежелано задействане може да предизвика наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Уверете се, че машината е поставена в съответствие с ергономичните условия по отношение на височината на масата и стабилността. Мястото за машината трябва да се избира като се осигури добра видимост за оператора и достатъчно пространство около машината, което позволява работа с обработвания детайл без никакви ограничения.

- За да намалите ефектите на вибрация, уверете се, че температурата на околната среда не е прекалено ниска, че машината и аксесоарите са добре поддържани и че размерът на обработвания детайл е подходящ за тази машина.

- Уверете се, че материалът, който ще режете е здраво захванат на място.

Използвайте слаб натиск върху машината и не натискайте странично диска на триона .

- Избягвайте претоварване.

- Винаги почиствайте праха от машината, след като сте я използвали, за да се гарантира добра работа на долния предпазител.

Вниманието на потребителите в Обединеното Кралство е насочено към „разпоредби за дървообработващите машини 1974“ и последващите изменения.

Преди започване на работа

- Монтирайте подходящ диск на триона. Не използвайте изключително износени дискове. Максималната скорост на въртене на инструмента не трябва да надвишава тази на диска на триона.
- Не се опитвайте да срязвате изключително малки детайли.
- Оставете диска да реже свободно. Не насилвайте.
- Оставете мотора да достигне пълна скорост, преди рязане.
- Уверете се, че всички заключващи копчета и стягащи дръжки са затегнати.

Включване и изключване(фиг.А1)

- За да задействате инструмента, натиснете превключвателя за включване и изключване.(1)
- За да спрете инструмента, натиснете превключвателя отново.

Извличане на прах



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Винаги когато е възможно, свързвайте устройство за извличане на прах, което отговаря на разпоредбите относно отделянето на прах.

Свържете устройство за извличане на прах, което отговаря на разпоредбите относно отделянето на прах. Скоростта на въздуха на външно свързани системи трябва да бъде 20м/с+/-2м/с.

Скоростта се измерва в точката на свързване на тръбата с инструмента, когато е свързан но не е в действие.

Обърнете се към раздел „Допълнителни аксесоари“ за повече информация.

Транспортиране (фиг.А1)

Транспортирайте машината като използвате вдлъбнатините за ръцете(13)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Винаги транспортирайте машината в режим настолно рязане с поставен горен предпазител на диска. Уверете се, че горният предпазител покрива диска изцяло. Никога не носете машината, държейки предпазителя.

Основни видове рязане

Рязане под ъгъл 45°

Опасно е да се работи без предпазител. Те трябва да са на местата си по време работа.

Уверете се, че обработваните детайли са захванати сигурно.

Вертикално право напречно рязане (фиг. А1, К)

- Развийте ключалката (8) и след това я стиснете.
- Блокирайте ключалката (8) в положение 0° и затегнете ръкохватката.
- Поставете дървения детайл, който ще режете, срещу оградата (11).
- Хванете работната ръкохватката и натиснете лоста (2) за освобождаване на заключването на главата, за да я освободите.
- Изтеглете главата надолу на приблизително 10 мм и освободете блокиращия лост.
- Включете машината и натиснете главата, за да позволите на диска да пререже обработвания детайл и да влезе в прореза на плота.
- След като завършите рязането, изключете машината и върнете главата в горно положение.

Вертикално скосяващо напречно рязане (фиг. А1, L)

- Стиснете ключалката (8). Преместете рамото наляво или надясно според необходимия ъгъл.
- Ключалката автоматично ще застане на 10°, 15°, 22.5°, 45° и 50°. Ако е необходим междинен ъгъл, хванете здраво главата и я застопорете чрез затягане на ключалката.
- Винаги се уверявайте, че ключалката е здраво затегната, преди да започнете да режете.
- Продължете както при вертикално рязане право напречно рязане.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Когато скосявате край на парче дърво с малки срезове, поставете парчето така, че отрязъкът да е от страната на диска с по-големия ъгъл към оградата:

- ляво скосяване – отрязване надясно
- дясно скосяване – отрязване наляво.

Скосяващо напречно рязане (фиг. Н1, М)

Ъглите на скосяване могат да се настройт от 0° до 48° наляво. Скосяване до 45° може да се постигне с рамо поставено на нулата и максимум 45° позиция на скосяване вдясно или вляво.

- Настройте плота на най-висока позиция, така че да не пречи на п затягащата ръкохватка (12) и настройте желания ъгъл на скосяване.
- Настройте бутона за пререгулиране (54) ако е необходимо.
- Дръжте здраво главата и не ѝ позволявайте да падне.

- Затегнете здраво ръкохватката на скобата за скосяване(12).
- Продължете както при вертикално право напречно рязане.

Рязане в настолен режим

Разцепване(фиг. A2, I1, I2, N)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Плотът не може да се настройва в хоризонтално положение, когато предпазителят(18) не е монтиран.

- Поставете главата на триона във вертикално положение.
- Разхлабете заключващата ръчка(60) на лявата страна на оградата(11) и преместете оградата на новата позиция, както е показано на фиг. I1.
- Плъзнете предпазителя(18) над въртящата се маса/рамо на циркуляра(9), докато резбата на заключващия винт съвпадне с резбата на втулката на главата (фиг. I2).
- Натиснете лоста за освобождаване заключването(2) на главата и натиснете главата, докато затягате заключващия винт.(20)
- Настройте дълбочината на рязане, като плъзнете плота (21) нагоре или надолу. Правилното положение е върховете на три зъба да излизат над повърхността на дървения детайл.
- Поставете оградата (17), както е необходимо, с цел да подпрете детайла, колкото е възможно повече. Поне задният край на оградата трябва да бъде на едно ниво с предната част на разцепващия нож.
- Настройте оградата за ширината на необходимото рязане, като използвате скалата в предната част на плота.
- Включете машината.
- Бавно подайте обработвания детайл под предната част на горния предпазител на диска, като го държите плътно натиснат към оградата.
- Винаги помнете, че трябва да използвате пръта за натискане (58).(фиг. N)
- След като завърши рязането, изключете машината.

Качество на рязане

Гладкостта на всеки разрез зависи от голям брой променливи величини, например от материала, който ще се реже. Когато се налага максимална лекота на срязване за отливки и други прецизни детайли, трябва да се използва заточен (60 зъбен карбиден) диск и е необходимо бавно, равномерно темпо на рязане, за да се получат желаните резултати.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Внимавайте да не раз мествате материала по време на рязане; здраво го закрепете на място. Винаги оставайте острието да спре напълно, преди да повдигнете рамото. Ако от дървото все още се отцепват малки власинки отзад на обработвания детайл, залепете парче тиксо за отбелязване на дървото, където ще се прави срязването. Режете през тиксотата внимателно го свалете, когато свършите.

Поддръжка

Вашият електроинструмент на DEWALT е създаден за продължителна и дългосрочна работа с минимална поддръжка.

Продължителната и задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструмента и от редовното почистване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставите или свалите аксесоари, преди да регулирате или промените настройките, или когато извършвате поправки. Едно нежелано задействане може да предизвика наранявания.



Смазване

Тази машина не изисква допълнително смазване. Лагерите на двигателя са предварително смазани и водонепропускливи.

- Избягвайте да използвате масла или грес, тъй като това може да причини задръстване със стърготини и трески и да създаде проблеми.
- Периодично почиствайте частите, където се натрупват стърготини и трески със суха четка.



Почистване

Преди употреба, внимателно проверете горния предпазител, подвижния долен предпазител, както и тръбата за извличане на прах, за да се уверите, че работят правилно. Уверете се, че треските, праха или частиците от обработвания детайл не блокират някоя от функциите.

Ако попаднат частици от детайла между диска и предпазителите, изключете машината от захранването и следвайте инструкциите, дадени в раздел „Монтиране на диска на триона“. Свалете задръстените части и наново сглобете диска на триона.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Издихвайте замърсяванията и праха със сух въздух винаги, когато забележите събиране на мръсотия в и около вентилационните отвори. Носете одобрена защита за очите и одобрена защитна противопрахова маска, когато извършвате тази процедура.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никога не използвайте разтворители или други химикали за почистване на неметалните части на инструмента. Тези химикали могат да влошат качеството на материалите, използвани за тези части. Използвайте намокрена с вода и мек сапун кърпа. Никога не допускайте влизането на течности в инструмента; никога не потапяйте в течност която и да е част на инструмента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За да намалите риска от нараняване, периодично почиствайте горната част на плота.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За да намалите риска от нараняване, периодично почиствайте системата за събиране на прах.

Допълнителни аксесоари



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Тъй като с този инструмент не са тествани аксесоари, различни от предложените от DEWALT, използването на такива аксесоари с този инструмент може да е опасно. За да се намали рискът от нараняване, използвайте само препоръчаните от DEWALT аксесоари с този продукт.



Извличане на прах

Предлага се отделен комплект за оптимално извличане на прах (DE7779).

Закрепване на работния детайл(фиг.R)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Закрепеният, балансиран и укрепен работен детайл преди рязането може да стане небалансиран след приключване на рязането. Небалансираният товар може да наклони триона или всичко, към което е прикрепен, като например маса или тезгях. Когато правите срязване, което може доведе до небалансираност, добре укрепете работния детайл и се уверете, че трионът е здраво закрепен с болтове към стабилна повърхност. Може да възникне нараняване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Петата на скобата трябва да остане закрепена над основата на триона винаги, когато се използва скоба. Винаги закрепвайте работния детайл към основата на триона – не към друга част на работната зона. Уверете се, че петата на скобата не е закрепена към ръба на основата на триона.

**ВНИМАНИЕ:**

Винаги използвайте работна скоба за осигуряване на контрол и за намаляване на риска от повреда и нараняване. Използвайте скобата (23), предоставена с вашия трион. Други помощни средства като пружинна скоби, лостови скоби или С-скоби може да са подходящи за определени размери и форми на материала.

Монтиране на скобата

1. Вкарайте я в дупката зад оградата. Скобата трябва да е насочена към задната част на триона. Уверете се, че улеят на пръта на скобата е напълно вкаран в основата на триона. Ако улеят се вижда, скобата не е добре закрепена.
2. Завъртете скобата на 180° към предната част на триона.
3. Разхлабете копчето за регулиране на скобата нагоре и надолу, след това използвайте копчето за фина настройка, за да закрепите здраво работния детайл.

ЗАБЕЛЕЖКА: Поставете скобата на дясната страна на основата, когато скосявате.

ВИНАГИ ПРАВЕТЕ ПРОБНИ ПУСКАНИЯ (БЕЗ ЕЛЕКТРИЧЕСКО ЗАХРАНВАНЕ), ПРЕДИ ЗАВЪРШВАЩИ СРЯЗВАНИЯ, ЗА ДА ПРОВЕРИТЕ ПЪТЯ НА ДИСКА. УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ СКОБАТА НЕ ПРЕЧИ НА ДВИЖЕНИЕТО НА ТРИОНА И ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ.

Рязане на къси детайли (фиг. А3, А4)

За рязане на къси детайли се препоръчва използването на ограничител на дължината (29). Той може да се използва само в комбинация с чифт от направляващите релси (28), които се доставят допълнително.

Рязане на дълги детайли (фиг. А3)**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Винаги осигурявайте опора за дълги детайли. Фигура А3 представя идеалната конфигурация за рязане на дълги работни детайли, когато трионът се използва отделно стоящ (всички части се доставят допълнително). Тези части, с изключение на стойката и скобата за работния детайл, са необходими и откъм страната на подаване и откъм тази на излизане:

22. Плочи за подкрепяне на детайла.
23. Скоба за захващане на детайла.
24. Ограничител на люлеенето.
25. Стойки за поддържане на направляващите релси. Височината им се регулира.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Не използвайте стойките за подкрепяне на машината.

26. Стойка (доставя се с инструкции за монтаж).
27. Крайна плоча на плота за подпиране на релсите.
28. Направляващи релси (500 или 1000 мм).

Начин на действие

1. Поставете триона върху стойката и монтирайте направляващите релси.
2. Завинтете плътно плочите (22) за опора на работния детайл към направляващите релси (28). Скобата (23) за работния детайл вече изпълнява функцията на ограничител на дължината.

3. Монтирайте крайните плочи (27) на плота.
4. Монтирайте ограничителя на люлеенето (24) към задната релса.
5. Използвайте ограничителя на люлеенето (24), за да регулирате дължината на средни по дължина и дълги обработвани детайли. Той може да се регулира странично или да се отстрани, когато не се използва.

Използване на ролков плот (фиг. А3, А5)

Ролковият плот (33) улеснява изключително много обработването на големи и дълги детайли от дърво (фиг. А5). Той може да се свърже отляво или отдясно на машината. Ролковият плот изисква използването на допълнителна стойка (фиг. А3), която се доставя отделно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Сглобете ролковия плот според инструкциите, доставени заедно със стойката.

- Сменете късите носещи щанги, доставяни със стойката, с несиметричните релси от плота, откъм страната, в която ще се използва плота.
- Следвайте указанията, доставени с ролковия плот.

Препоръчани режещи дискове налични

| Вид на диска | Размери на диска (диаметър x отвор x бр.зъби) | Употреба |
|-----------------|--|---|
| DT1529 серия 40 | 260 x 30 x 24 | За обща употреба, разцепване и напречно рязане на дърво и пластмаса |
| DT1530 серия 40 | 260 x 30 x 80 | TCG за използване с алуминий |
| DT1736 серия 60 | 260 x 30 x 58 | АТВ за фино рязане на дървени плоскости и дървен материал |
| DT1737 серия 60 | 260 x 30 x 80 | TCG За много фино рязане на дървени плоскости и дървен материал |

Обърнете се към доставчика за повече информация относно подходящите аксесоари.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Разделно събиране. Този продукт не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. Ако един ден установите, че вашият продукт на DEWALT се нуждае от смяна или повече няма да ви служи, не го изхвърляйте с битовите отпадъци.



Разделното събиране на използваните продукти и опаковки позволява рециклирането на материалите и използването им отново. Повторното използване на рециклираните материали помага за предпазване на околната среда от замърсяване и намалява необходимостта от суровини. Местни разпоредби могат да уреждат разделното събиране на електрическите продукти от домакинството в общински сметища за отпадъчни продукти или от търговците на дребно при покупка на нов продукт.

DEWALT предоставя възможност за събиране и рециклиране на продуктите на DEWALT след като вече не могат да бъдат използвани. За да се възползвате от тази услуга, моля, върнете вашия продукт на който и да е упълномощен сервизен представител, който ще го приеме от наше име. Можете да проверите местонахождението на вашия най-близък оторизиран сервизен представител като се свържете с местния офис на

DEWALT на адреса, посочен в това ръководство.
Също така, списък на оторизирани сервизни представители на
DEWALT и пълни подробности за нашето следпродажбено
обслужване, както и адреси за контакт, може да намерите в
Интернет на адрес: www.2helpU.com.

ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
www.tashev-galving.com